

**BEBERAPA ASPEK EPISTEMOLOGI  
AL-SHAYKH ZAYN AL-‘ĀBIDĪN B.  
MUḤAMMAD AL-FATĀNĪ:  
SUATU PENELITIAN AWAL TERHADAP  
KARYANYA ‘AQĪDAH AL-NĀJĪN  
FĪ ‘ILM UṢŪL AL-DĪN<sup>1</sup>**

**Oleh:  
Wan Suhaimi Wan Abdullah**

**Abstract**

*The status and the significance of Muslim Malay scholars of the past and their works had been questioned by modern Malay mind. The place of this heritage and its significance is rarely realized. Consequently, there are accusations made on those scholars and the works were not properly evaluated. This article attempts to elaborate some aspects of epistemological concepts of al-Shaykh Zayn al-‘Abidīn based on his work ‘Aqīdah al-Nājin fī ‘Ilm Uṣūl al-Dīn. This elaboration is hopefully will give explanations on how the modern mind should deals with their heritage and how we can benefit from our scholars of the past.*

**Pendahuluan**

Secara keseluruhannya keintelektualan tokoh-tokoh ulama Nusantara masih gagal ditonjolkan. Para sarjana moden umumnya

---

<sup>1</sup> Makalah ini adalah kertas kerja yang telah dibentangkan di Nadwah Ulama Nusantara I: Peranan dan Sumbangan Ulama Patani di Prince Songkla University, Kampus Patani, Thailand pada 19 Mei 2001 bersamaan 26 Safar 1422H.

amat rakus memandang ke Barat sebagai model sebenar ketamadunan sejagat. Sebaliknya, warisan-warisan Islam, khususnya hasil karya tokoh ulama Nusantara kurun ke-16 hingga ke-19 Masihi jarang diketengahkan, bahkan ia dilihat sebagai lambang kemunduran umat Islam. Kitab-kitab *kuning* dianggap sinonim dengan kemunduran keilmuan dan keintelektualan masyarakat sehinggakan ada yang mendakwa bahawa di dalam tempoh tersebut, umat Islam khususnya di Nusantara, sangat ketandusan tokoh pemikir dan “ahli falsafah”.

Tulisan ini akan cuba membincangkan tentang realiti fenomena dan tanggapan tersebut dengan mengetengahkan suatu penelitian terhadap beberapa aspek epistemologi Shaykh Zayn al-‘Abidīn al-Faṭānī berdasarkan karyanya, *‘Aqīdah al-Nājīn fī ‘Ilm Uṣūl al-Dīn*. Aspek epistemologi dipilih memandangkan kepentingan dan kedudukannya dalam pemikiran dan falsafah. Shaykh Zayn al-‘Abidīn dan kitabnya *‘Aqīdah al-Nājīn* dijadikan sampel penelitian demi mengetengahkan ketokohan dan pemikiran yang diharap nanti akan menjadi sebahagian dari landasan penilaian nilai keintelektualan ulama Nusantara amnya dan ulama Patani khasnya. Tulisan ini dibina di atas keyakinan bahawa warisan karya dan ketokohan ulama Nusantara, sebagaimana ia mampu dan terbukti berjaya menerajui kegemilangan gerakan keilmuan Islam suatu ketika dahulu, masih lagi relevan dan boleh diketengahkan pada masa kini dengan beberapa pendekatan dan tafsiran semasa.

#### a. Shaykh Zayn al-‘Abidīn b. Muḥammad al-Faṭānī

Shaykh Zayn al-‘Abidīn b. Muḥammad al-Faṭānī adalah di antara tokoh ulama terbilang dalam barisan ulama-ulama agung al-Faṭānī. Namun, berbanding dengan tokoh-tokoh al-Faṭānī yang lain, ketokohan beliau agak kurang mendapat perhatian meskipun karya-karya beliau seperti *Kashf al-Lithām ‘an As’ilat al-Anām* dan *‘Aqīdah al-Nājīn* menjadi sebutan dan dibaca.<sup>2</sup> Selain dari karya di

<sup>2</sup> Penulis, dengan kesempatan dan kemudahan yang ada, tidak mendapati banyak bahan berkaitan, sama ada yang memperkatakan tentang Shaykh,

atas, karya-karya beliau yang lain adalah *Irshād al-'Ibad ilā Sabīl al-Rashād*, *Kashf al-Ghaybiyyāt fī Aḥwāl Yawm al-Qiyāmah* dan *Miftāḥ al-Murīd fī 'Ilm al-Tawḥīd*.<sup>3</sup>

#### b. Kitab 'Āqidah al-Nājin fī 'Ilm Uṣūl al-Dīn

*Kitāb 'Āqidah al-Nājin fī 'Ilm Uṣūl al-Dīn* (I'tiqād Segala Orang Yang Kelepasan Daripada Sesat dan Bid'ah Pada Bicara 'Ilm Uṣūl al-Dīn)<sup>4</sup> adalah sebuah kitab yang boleh dikategorikan sebagai "muktabar" dalam bidang Tawhid khususnya di Nusantara.<sup>5</sup> Kepentingan dan kedudukan *Kitāb 'Āqidah al-Nājin* ini sebenarnya berkait rapat dengan kedudukan dan reputasi teks induknya iaitu *Kitāb Umm al-Barāhīn* di Nusantara.<sup>6</sup>

---

karya-karyanya, mahupun ketokohnya. Di antara penulisan-penulisan yang serius tentang Shaykh Zayn al-'Ābidīn al-Fatānī antaranya adalah tulisan Wan Mohd Saghir Abdullah, umpamanya makalah beliau "Gaya Bahasa Dalam *Kitāb Kasyful Lithām* Sheikh Zainal 'Ābidīn Muhammad al-Fatānī", dalam *Jurnal Dewan Bahasa*, Feb. 1991, Nor Hafsah Ismail, *Ilmu Tauhid: Kajian Perbandingan Kitāb Āqidat al-Najin Dengan Sukatan Tauhid KBSM dan Sekolah-sekolah Menengah Agama Rakyat Kawasan Utara Pantai Barat Semenanjung Malaysia*, tesis M.A. di Universiti Sains Malaysia, 1997, dan yang terkini adalah kajian saudara Hasbullah Mohamad, *Hadith-hadith Akidah di dalam Kitab-kitab Jawi: Tumpuan Kepada Kitāb 'Āqidah al-Nājin*, tesis M.A. yang dikemukakan kepada Jabatan Akidah dan Pemikiran Islam, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya pada akhir tahun 2000.

<sup>3</sup> Lihat Md. Sidin A. Ishak, et. al., *The Malays in the Middle East*, (Kuala Lumpur: University of Malaya Pub., 2000), 85-6.

<sup>4</sup> Di tempat lain diterjemahkannya sebagai "...pada menyatakan 'Ilm Uṣūl al-Dīn", *'Āqidah al-Nājin fī 'Ilm Uṣūl al-Dīn*, (Percetakan al-Ma'arif Sdn. Bhd, t.t.), 3.

<sup>5</sup> Lihat ulasan tentang kitab ini dalam Mudasir Rosder, et.al., *Buku-buku Āqidah Edisi Jawi: Ulasan dan Penilaian*, (Kuala Lumpur: JAKIM, 1997), 88-9 dan Hasbullah Mohamad, *Hadith-hadith Akidah*, 69-92.

<sup>6</sup> Lihat tentang kedudukan dan reputasi *Umm al-Barāhīn* dalam sejarah pemikiran Islam di Nusantara, Abdul Rahman Haji Abdullah, *Pemikiran Umat Islam di Nusantara*, (K. Lumpur: DBP, 1990), 110-1 dan Mahayudin Haji Yahaya, *Karya Klasik Melayu-Islam*, (K. Lumpur: DBP, 2000), 335.

Tujuan karya ini ditulis, sebagaimana yang dinyatakan oleh Shaykh Zayn al-‘Ābidīn, adalah sebagai mengemukakan suatu terjemahan Melayu bagi *Kitāb Umm al-Barāhīn* karya Shaykh Sanūsī untuk bacaan dan panduan pelajar dan umat Islam umumnya. Dalam hal ini al-Faṭānī menyebut:

“Telah meminta akan daku oleh setengah saudaraku [...] akan bahwa aku suratkan bagi mereka itu akan suatu kitab pada menyatakan ‘ilmu Uṣūl al-Dīn pada hal aku terjemahkan daripada muqaddimah Shaykh Sanūsī serta aku tambahkan atasnya daripada beberapa kalam *sharḥ*nya dan *hashiyah*nya supaya nyata maksud daripada kalam shaykh itu...”<sup>7</sup>

Dari sini jelas bahawa *‘Aqīdah al-Nājin* bukan sekadar terjemahan *Umm al-Barāhīn*, bahkan lebih dari itu, ia boleh dikategorikan sebagai suatu komentari dan olahan peribadi Shaykh Zayn al-‘Ābidīn al-Faṭānī. Sumber olahan dan komentari ini, sebagaimana yang dinyatakan oleh al-Faṭānī di atas, diambil dari *sharḥ* dan *hashiyah Umm al-Barāhīn* itu sendiri, sama ada yang dikarang oleh Shaykh Sanūsī sendiri ataupun karya ulama lain seperti Shaykh Hudhudi dan sebagainya.

Namun begitu, kenapa *Umm al-Barāhīn* yang dipilih? Kenapa pula Shaykh Sanūsī yang ditonjolkan? Apakah keistimewaan tulisan dan pengarang ini? Al-Faṭānī dalam muqaddimahnya menjelaskan dengan katanya:

“...karna bahwa muqaddimah Shaykh Sanūsī itu dan jika adalah ia kecil jirimnya sekalipun sangat besar ilmunya, lagi yang mengandung atas sekalian ‘aqā’id serta dilebih beberapa fawā’id dan karna demikian itu adalah ia terlebih elok daripada segala yang dita’lif pada tawḥīd dan terlebih sucinya daripada hampa dan ta’qīd istimewa pula orang yang mengarang akan dia itu wali Allah dengan tiada shak.”<sup>8</sup>

<sup>7</sup> *‘Aqīdah al-Nājin*, 2.

<sup>8</sup> *Ibid.*, 2.

Berdasarkan teks di atas, Shaykh Zayn al-'Ābidīn al-Fatānī menjelaskan bahawa beliau memilih *Kitāb Umm al-Barāhīn* untuk diterjemah dan dijadikan rujukan utama 'Aqīdah al-Nājīn adalah berasaskan beberapa sebab:

1. Kandungan *Umm al-Barāhīn*: Kandungannya dikatakan padat dan menyeluruh, olahannya ringkas dan mudah, di samping maklumat-maklumat tambahan yang berkenaan yang tidak kedapatan pada karya-karya tawhid yang lain.
2. Pengarangnya: Muḥammad b. Yūsuf al-Sanūsī al-Ḥasani adalah seorang "wali".

Demikian, asas pemilihan kitab *Umm al-Barāhīn* oleh Shaykh Zayn al-'Ābidīn al-Fatānī. Kedua-dua aspek ini, iaitu aspek kandungan dan aspek pengarang, menjadikan karya ini baik dan sesuai untuk dikemukakan kepada masyarakat. Aspek pertama iaitu aspek kandungan, pada dasarnya adalah berpandukan kandungan teks *Umm al-Barāhīn* dan juga apa yang dinyatakan oleh Shaykh al-Sanūsī sendiri yang menegaskan bahawa keistimewaan *Umm al-Barāhīn* adalah kerana ia memuatkan penjelasan tentang dua kalimat shahadah yang didakwanya tidak pernah dimuatkan oleh ulama terdahulu dan terkemudian di dalam karya-karya tawhid mereka.<sup>9</sup> Manakala aspek kedua, iaitu aspek pengarang *Umm al-Barāhīn*, ia berdasarkan penilaian al-Fatānī sendiri. Penulis tidak pasti, sama ada penilaian ini berasaskan perhubungan peribadi ataupun didasarkan kepada penilaian karya-karya al-Sanūsī dan reputasinya semata-mata. Namun apa yang jelas, al-Fatānī mempunyai asas yang kuat kenapa beliau memilih *Umm al-Barāhīn* dan asas-asas ini sebenarnya merupakan suatu tradisi keilmuan Islam yang patut dihidupkan. Islam menitikberatkan aspek isi dan kandungan sesuatu ilmu dalam menghukum baik atau buruk, *syar'i* ataupun tidak sesuatu ilmu atau karya. Di samping

<sup>9</sup> Lihat *Kitāb Sharḥ Umm al-Barāhīn* yang dicetak di bahagian tepi *Ḥāshiyah 'ala Sharḥ Umm al-Barāhīn* karya Muḥammad b. Aḥmad b. 'Arafat al-Dasūqī, (Kaherah: Matba'ah Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī wa Awlādihī, 1939), kemudiannya akan disebut sebagai *Sharḥ Umm al-Barāhīn*, 19.

itu, aspek guru dan pengarang juga tidak pernah diabaikan, bahkan Islam menuntut supaya setiap penuntut menilai ketokohan guru atau penulis yang akan mengajarnya.<sup>10</sup> Ini berbeza dengan tradisi ilmu Barat yang umumnya hanya menekankan aspek pertama sahaja dan langsung tidak mengambilkira keperibadian dan akhlak guru atau sarjana.

Kandungan kitab '*Aqīdah al-Nājīn* secara umumnya memperkatakan persoalan-persoalan pokok *Uṣūl al-Dīn* merangkumi ketuhanan, kenabian dan rukun-rukun iman yang lain. Ia juga memuatkan huraian tentang dua kalimat syahadah dan perbahasan tasawuf.<sup>11</sup>

## **BEBERAPA ASPEK EPISTEMOLOGI SHAYKH ZAYN AL-'ĀBIDĪN AL-FATĀNĪ**

### **a. Epistemologi Shaykh Zayn al-'Ābidīn dalam '*Aqīdah al-Nājīn***

Perbincangan tentang epistemologi Shaykh Zayn al-'Ābidīn al-Fatānī ini adalah suatu usaha menampilkan persepsi al-Fatānī tentang isu-isu berkaitan ma'rifah merangkumi antaranya definisi ma'rifah dan ilmu, hubungan keduanya dan juga sumber-sumbernya sebagaimana yang dibentang di dalam karyanya '*Aqīdah al-Nājīn*. Aspek epistemologi ataupun istilah "epistemologi" secara khusus biasanya dikaitkan dengan bidang falsafah yang umumnya dibezakan dari bidang tawhid atau ilmu Kalam. Namun begitu, ini tidak bermakna bidang epistemologi, yang pada dasarnya memperkatakan tentang "ilmu", tidak

<sup>10</sup> Lihat misalnya al-Zarnūjī, *Ta'lim al-Muta'allim Tarīq al-Ta'allum*, dicetak di bahagian tepi *Sharḥ Ta'lim al-Muta'allim*, karya al-Shaykh Ibrāhīm b. Ismā'īl, (Kaherah: Maṭba'ah Muṣṭafa al-Babī al-Halabī wa Awlādihi, t.t.), 13. Lihat juga Dr. A. A. al-Qāḍī, *Khaṣā'is al-Tarbiyyah al-Islāmiyyah 'inda al-Imām al-Ghazālī*, ("hadiah" majalah al-Azhar, Rabi'u al-Awwal 1416H.), 41-7.

<sup>11</sup> Lihat Mudasir Rosder, et. al., *Buku-buku Aqidah Edisi Jawi*, 74-88 dan Hasbullah Mohamad, *Hadith-hadith Akidah*, 94.

kedapatan dalam bidang-bidang selain falsafah. Tambahan pula, Islam sebagai agama yang mengutamakan ilmu pengetahuan, datang dengan persepsi dan pendekatan epistemologi yang unik. Ini mempengaruhi pendekatan dan persepsi ilmu-ilmu syari'yyat Islam seperti tawhid, fiqh, tasawwuf dan sebagainya terhadap aspek dan persoalan epistemologi.

Tulisan ini pada dasarnya cuba mengetengahkan epistemologi Shaykh Zayn al-'Ābidīn al-Fatānī yang umumnya terkandung pada bahagian awal teks *'Aqīdah al-Nājin* yang memperkatakan tentang hukum akal dan pembahagiannya. Berbanding dengan *Sharḥ al-Sanūsi*, *'Aqīdah al-Nājin* memberikan penekanan yang lebih jelas tentang persoalan epistemologi. Huraian dan ulasan *Shaykh al-Sanūsi* tentang hukum akal dan pembahagiannya agak terikat dan terfokus kepada teks *Umm al-Barāhīn*, di mana huraian lebih tertumpu kepada pengertian hukum, pembahagian hukum kepada hukum syara', hukum adat dan hukum akal, seterusnya pembahagian hukum akal kepada wajib, mustahil dan harus.<sup>12</sup> Manakala al-Fatānī, di samping membahaskan persoalan-persoalan ini, beliau juga membentangkan perbahasan berkenaan definisi ma'rifah dan kaitannya dengan 'ilm, sumber-sumber ma'rifah serta jenis atau kategori ilmu.<sup>13</sup> Ini membayangkan kepada penulis bahawa al-Fatānī mempunyai persepsi tersendiri tentang persoalan epistemologi dan kepentingannya dalam menghuraikan persoalan akidah.

## b. Beberapa Isu Berkaitan

Penulis berdasarkan hipotesis di atas dan berasaskan fahaman dan penelitian teks *'Aqīdah al-Nājin* khususnya bahagian awal kitab, akan cuba mengamati beberapa persoalan epistemologi seperti persoalan ma'rifah, akal dan hukum-hukumnya yang diperkatakan oleh al-Fatānī. Ini bertujuan memahami dan menonjolkan persepsi

<sup>12</sup> Lihat *Sharḥ Umm al-Barāhīn*, 30-51.

<sup>13</sup> Lihat *'Aqīdah al-Nājin*, 5-6.

al-Faṭānī tentang isu tersebut. Ia juga bertujuan menilai sejauh manakah peranan al-Faṭānī dalam *'Aqīdah al-Nājin*.

Shaykh Zayn al-'Abidin al-Faṭānī memulakan huraianannya dengan mengingatkan pembaca suatu peringatan penting berkaitan tradisi ilmu dalam Islam yang kini diabaikan oleh umat Islam iaitu apa yang dinamakan sebagai Muqaddimah Ilmu. Ia memperkatakan tentang definisi ilmu (*ḥadd*), topik perbincangan (*mawḍū'* atau *tempat hantarnya*), faedah ilmu (*thamarah*), kelebihan (*faḍl*), nisbah atau kedudukannya dalam klasifikasi ilmu (*nisbah*), pengasas (*wāḍi'* atau *orang yang menghantarkan dia*), nama (*ism*), sumber (*maṣḍar* atau *tempat keluar*), hukumnya (*ḥukm al-shar'*) dan persoalannya (*masā'il*).<sup>14</sup>

Di dalam tradisi keilmuan Islam, khususnya di dalam karya-karya ilmu kalam terkemudian, kesedaran tentang Muqaddimah Ilmu ini sangat ditekankan.<sup>15</sup> Ini demi memastikan agar umatnya sentiasa sedar dan tahu tentang hakikat ilmu yang dipelajari serta tanggungjawabnya terhadap ilmu tersebut. Ia boleh dianggap suatu neraca bagi setiap penuntut dalam mengklasifikasikan ilmu yang dipelajarinya. Dilema pendidikan yang dihadapi oleh umat Islam kini boleh dikaitkan antara lain dengan kekeliruan tentang muqaddimah ini. Berapa ramai pelajar yang benar-benar sedar dan faham tentang definisi, faedah dan kelebihan ilmu yang dipelajari? Apakah semuanya jelas tentang kedudukan ilmu yang dipelajari dan hukum mempelajarinya dari perspektif syari'ah? Adakah mereka tahu siapakah pengasas ilmu yang dipelajarinya dan apakah sumber yang berautoriti bagi ilmu tersebut? Kekeliruan dalam persoalan ini membuahkan kecelaruan berkaitan kedudukan mereka sebagai seorang sarjana dan ilmunan, tugas dan tanggungjawab yang sepatutnya dipikul dan yang lebih serius lagi ialah berkaitan tugas mengenalpasti siapakah tokoh ilmunan yang berautoriti di dalam sesuatu bidang ilmu.

<sup>14</sup> Ibid., 5.

<sup>15</sup> Lihat misalnya al-Ījī, *al-Mawāqif fī 'ilm al-Kalām*, (Kaherah: Maktabah al-Mutanabbi, t.t.), 7-11.



Al-Fatānī, pada hemat penulis, sedar tentang kepentingan ini dan secara sengaja mengemukakan huraian tentang Muqaddimah Ilmu bagi ilmu tawhid. Ini adalah antara peranan yang dimainkan oleh *'Aqidah al-Nājīn* kerana *Umm al-Barāhīn* tidak memperkatakan tentangnya.

#### i. Pengetahuan (*'Ilm*): Definisi dan Sumbernya

Shaykh Zayn al-'Ābidīn al-Fatānī mendefinisikan pengetahuan (*'ilm*) sebagai “mendapat akan sesuatu yang berbetulan dengan hakikatnya.”<sup>16</sup> Ma'rifah pula dijelaskan sebagai “*jazam* yang *muwafaqah* bagi yang sebenar daripada *dalil*.”<sup>17</sup> Beliau pada dasarnya tidak membezakan di antara istilah *'ilm* dan *ma'rifah*<sup>18</sup> walaupun ada menegaskan bahawa dari segi penggunaan, istilah *'alīm* boleh diitlakkan kepada Allah SWT dan tidak istilah *'ārif*. Ini kerana berbeza dengan *'ilm*, perkataan *ma'rifah* biasanya didahului dengan jahil, dan Allah SWT Maha Suci dari bersifat jahil.<sup>19</sup>

Akan tetapi, apa yang agak mengelirukan di sini ialah penggunaan istilah *'ilm*, *ma'rifah* dan pengetahuan oleh al-Fatānī. Beliau tidak menampakkan konsistensi yang jelas dalam penggunaan istilah tersebut. Apabila menghuraikan perkataan *i'lam*<sup>20</sup> beliau menggunakan perkataan *pengetahuan* dan ketika menghuraikan ungkapan *an ya'rifa*<sup>21</sup> beliau menggunakan istilah *ma'rifah*. Kadang-kadang beliau kaitkan *ma'rifah* dengan jahil dan dalam konteks yang lain pula beliau kaitkan *pengetahuan* dengan jahil.<sup>22</sup> Penjelasan yang mungkin dapat difahami dalam

<sup>16</sup> *'Aqidah al-Nājīn*, 5.

<sup>17</sup> *Ibid.*, 12.

<sup>18</sup> *Ibid.*, 5 dan 12.

<sup>19</sup> *Ibid.*, 5.

<sup>20</sup> *Ibid.*, 5.

<sup>21</sup> *Ibid.*, 12.

<sup>22</sup> *Ibid.*, 5.

mentafsirkan fenomena ini ialah al-Faṭānī tidak membezakan di antara 'ilm, pengetahuan dan ma'rifat dalam konteks makhluk, manakala dalam konteks Allah SWT ianya berbeza sebagaimana yang ditegaskan.

Dalam memperjelaskan hakikat pengetahuan, al-Faṭānī menghuraikan empat perkara yang dianggap lawan pengetahuan iaitu jahil, *syak*, *zann* dan *wahm*. Pengertian pembahagian perkara-perkara ini dihuraikan dengan jelas dan beliau menegaskan bahawa seseorang yang ingin mencapai tahap berpengetahuan di dalam sesuatu ilmu hendaklah bebas dari keempat perkara ini dan jika melibatkan persoalan keimanan, ia boleh membawa kepada kekufuran.<sup>23</sup>

Perbincangan tentang perkara-perkara ini, walaupun bukan baru dalam tradisi ilmu kalam,<sup>24</sup> namun ia cukup menarik untuk ditonjolkan. Ini kerana untuk membersihkan diri dari keempat-empat elemen ini dan mencapai tahap ma'rifah yang mantap bukanlah suatu yang remeh. Kecelaruhan dan kekeliruan masyarakat, khususnya dalam bidang akidah, antara lain boleh dikaitkan dengan persoalan ini. Bahkan tidak keterlaluan sekiranya dikatakan bahawa hanya segelintir umat Islam yang benar-benar faham akan hakikat dan perbezaan pengetahuan, jahil, *syak*, *zann*

---

<sup>23</sup> Al-Faṭānī menjelaskan: "Dan keluar dengan pengetahuan itu empat perkara; pertama: jahil, yaitu terbahagi ia atas dua bahagi, pertama *jahil baṣīṭ* namanya, yaitu tiada mengetahui segala-gala [...] kedua, *jahil murakkab* namanya, yaitu mendapat atas bersalahan sifatnya pada *wāqī'* dan dinamakan dia dengan demikian itu karna bersusunnya daripada dua jahil: pertama, jahil ampunya-nya dengan barang yang pada *wāqī'*, kedua, jahilnya dengan bahwasanya dirinya jahil karna sangkanya bahwasanya ia yang mengetahui [...], dan yang kedua [...] *syak*, yaitu mendapatkan tiap-tiap daripada dua ternafi itu atas bersamaan, dan yang ketiga, *zann*, yaitu berat pada hatinya itu mengetahui dan ringan pada hatinya tidak mengetahui, dan yang keempat, *wahm*, yaitu ringan pada hatinya pada mengetahui dan berat pada hatinya pada tiada mengetahui". *Ibid.*, 5-6 dan 12-13.

<sup>24</sup> Perbincangan tentang perkara ini boleh di dapati di dalam karya ilmu kalam misalnya al-Baghdādī, *Kitāb Uṣūl al-Dīn*, (Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, 1981), 5-7.

dan *wahm*, sama ada dalam konteks akidah mahupun dalam konteks ilmu pengetahuan umumnya.

Seterusnya, al-Fatānī melengkapkan pembentangannya dengan menjelaskan tentang sumber ilmu dan autoritinya:

“Ketahui olehmu, bahwa sebab mendatang dapat ilmu yang baharu itu tiga perkara; pertama: Khabar yang *ṣādiq*, yaitu khabar Allāh Ta‘ālā dan khabar Rasūl dan khabar *mutawātir* sekira-kira sampai bilang bilangan yang banyak yang tiada *tasawwur* pada ‘*aqal muwāfaqah* oleh mereka itu atas dusta. Dan kedua: ‘*Aqal*, yaitu ‘*aqal gharizī*. Dan ketiga: segala pancaindera yang lima yang sejahtera [...]. Tetapi telah maklumlah ilmu yang boleh mengenal akan Allāh Ta‘ālā dan Rasūlullah itu tiada ia dengan panca- indera yang lima itu. Maka yang mendapat itu ada kalanya dengan syara’ atau dengan ‘*aqal yang ṣahīḥ*. Bermula ilmu yang hasil dengan salah satu daripada tiga perkara itu ada kalanya *taṣawwur* dan ada kalanya *taṣdiq*...”<sup>25</sup>

Demikian tiga sumber ilmu yang umumnya diakui oleh ulama kalam iaitu sumber inderawi, akal dan wahyu,<sup>26</sup> dan hanya dua sumber terakhir sahaja dianggap berautoriti dalam bidang akidah. Kenyataan ini, di samping menjelaskan tentang sumber ilmu pengetahuan, ia juga menegaskan hakikat bahawa ilmu itu suatu yang mampu dicapai oleh manusia, dan ini secara langsung menolak pandangan golongan Sophist (*Sufastā’iyyah*), Skepticisme dan Relativisme tentang konsep ilmu.

<sup>25</sup> *Aqīdah al-Nājīn*, 6.

<sup>26</sup> Lihat misalnya Abū Maṣṣūr al-Māturīdī, *Kitāb al-Tawḥīd*, ed. Fath Allāh Khalīf, (Iskandariyyah: Dār al-Gāmeat al-Maṣriyya, t.t.), 7-11, al-Baghḍādī, *Kitāb Uṣūl al-Dīn*, 9-28, Abū al-Mu‘īn al-Nasafī, *al-Tamhīd li Qawā‘id al-Tawḥīd*, ed. Jibullāh Ḥasan Aḥmad, (Kaherah: Dār al-Tibā‘ah al-Muḥammadiyyah, 1986), 119-22 dan Abū Ḥafs ‘Umar al-Nasafī, *Aqā‘id al-Nasafiyah*, dalam S.M.N. al-Attas, *The Oldest Known Malay Manuscript: A 16th Century Malay Translation of the ‘Aqā‘id of al-Nasafī*, (Kuala Lumpur, University of Malaya Pub., 1988), 53.

Walau bagaimanapun, terdapat beberapa perkara yang menarik perhatian penulis tentang teks di atas; pertamanya ialah tentang *ilmu yang baharu* yang secara tegas dinyatakan di atas. Ia sebenarnya menggambarkan kefahaman dan ketelitian al-Faṭānī dalam menghuraikan sesuatu prinsip. Ia membezakan di antara ilmu makhluk dan ilmu Allah SWT; ilmu Allah Ta'ala *qadīm*, tidak didahului kejahilan dan tidak boleh disifatkan sebagai *taṣawwur* ataupun *taṣḍīq*, bahkan berbeza sama sekali dengan ilmu makhluk adalah *baharu*.

Perkara yang kedua ialah tentang *Khabar yang ṣādiq*. Di sini al-Faṭānī mengklasifikasikan khabar yang ṣādiq itu kepada tiga kategori iaitu al-Qur'an (*Khabar Allāh Ta'ālā*), al-Hadith (*Khabar Rasūl*) dan *Khabar Mutawatir* yang "sekira-kira sampai bilang bilangan yang banyak yang tiada *taṣawwur* pada '*aqal muwāfaqah* oleh mereka itu atas dusta". Persoalannya, apakah khabar Rasul, yang sememangnya bermaksud hadith yang sahih, berbeza dengan *khabar mutawatir*? Jika ia berbeza, bolehkah dikategorinya sebagai khabar yang *ṣādiq*? Atau pun, apakah khabar yang *ṣādiq* merangkumi segala bentuk khabar dan tidak khusus pada wahyu semata-mata?

Perkara ketiga, iaitu tentang akal. Akal yang dimaksudkan di sini adalah *akal gharizī* iaitu maksud yang biasanya dirujuk oleh ulama kalam bila mereka memperkatakan tentang akal dan ini berbeza dengan persepsi ahli falsafah.<sup>27</sup> Al-Faṭānī tidak mengemukakan suatu definisi jelas tentang akal di dalam '*Aqīdah*

<sup>27</sup> Untuk perbincangan khusus tentang akal di sisi ahli falsafah lihat misalnya al-Kindī, "Risālah al-Kindī fī al-'Aql," ed. M.A.H. Abū Ridā, dalam *Rasā'il al-Kindī al-Falsafiyah*, (Kaherah: Dār al-Fikr al-'Arabi, 1950); juga terjemahan risalah tersebut dalam artikel penulis "Falsafah al-Kindī Tentang Akal: Analisis Awalan dan Terjemahan Risālah fī al-'Aql," dalam *Afkar*, bil. 1 (Rabi' al-Awwal 1421/ Jun 2000), 71-100; al-Fārābī, "Maqālah fī Ma'ānī al-'Aql," dalam *al-Majmū'*, (Kaherah: Maṭba'ah al-Sa'adah, 1907) dan al-Ghazālī, *Mi'yār al-'Ilm fī al-Manṭiq*, (Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, 1990), 275-80.

*al-Nājin*. Walau bagaimanapun, beliau ada menyatakan pandangan Imam al-Haramayn dan “jema‘ah ulama” yang lain tentang akal, sebagaimana yang dinyatakan oleh al-Sanūsī dalam *sharḥnya*,<sup>28</sup> iaitu akal itu merujuk kepada pencapaian atau pengetahuan tentang tiga hukum akal, iaitu wajib, mustahil dan harus. Ini bermakna orang yang tidak memahami hukum akal ini, ia tidak dianggap berakal.<sup>29</sup> Inilah sebenarnya yang dimaksudkan dengan akal *gharīzī*, iaitu suatu daya pada manusia yang memungkinkan mereka mengetahui konsep-konsep asas seperti konsep di atas.<sup>30</sup> Oleh itu, dapat difahami kenapa persoalan hukum atau konsep asas akal diperkatakan dengan jelas di dalam ‘*Aqīdah al-Nājin* dan karya-karya kalam yang lain sebagai pengantar perbincangan Uṣūl al-Din, khususnya jika merujuk kepada kenyataan bahawa akal dalam Islam adalah asas taklif.

## ii. Hukum Aqal: Pengertian, Pembahagian dan Kedudukannya

Hukum, dengan maksud meng*ithbatkan* suatu pekerjaan atau perkara atau menafikannya, boleh dibahagikan kepada tiga kategori berasaskan tiga autoriti, iaitu syara‘, akal dan adat. Setiap hukum ini mempunyai kriteria tersendiri yang jelas membezakan di antara satu sama lain. Dalam memperkatakan pengertian hukum akal dan bezanya dengan yang lain, al-Fatāni menyebut:

“Hukum ‘aqal itu yaitu meng*ithbatkan* suatu pekerjaan bagi suatu pekerjaan atau menafikan dia daripadanya, daripada ketiadaan terhenti atas berulang-ulang cuba dan tiada terhenti atas hantar oleh yang menghantarkan.”<sup>31</sup>

Hukum akal ini pula terbahagi kepada tiga bahagian, iaitu

<sup>28</sup> *Sharḥ Umm al-Barāhīn*, 51.

<sup>29</sup> ‘*Aqīdah al-Nājin*, 11.

<sup>30</sup> Lihat al-Ghazālī, *Mi‘yār*, 277 dan al-Ījī, *al-Mawāqif*, 146.

<sup>31</sup> ‘*Aqīdah al-Nājin*, 9.

wajib, mustahil dan harus. Al-Faṭānī sebelum mengemukakan definisi al-Sanūsī bagi setiap hukum di atas, menjelaskannya dari aspek konsep. Penjelasan ini pada dasarnya merujuk kepada pengertian hukum 'aql di atas yang zahirnya memperkatakan tentang konsep umum, iaitu yang berkaitan aspek pengithbatan dan penafian semata-mata, tanpa mengaitkan elemen ontologi atau kewujudan sebagaimana yang dilakukan oleh al-Sanūsī. Jelasnya:

“Tersimpan ia pada tiga bahagi, yakni terhingga ia pada tiga bahagi tiada lebih dan tiada kurang, dengan makna tiada keluar hukum 'aql itu daripada tiga bahagi itu. [...] pertamanya *wujūb* yaitu tiada menerima nafi, [...] kedua *istihālah*, yaitu tiada menerima *thubūt*, [...] ketiga *jawāz*, yaitu menerima keduanya tetapi atas jalan berganti-ganti, dengan makna *qabūl thubūt* pada satu ketika dan *qabūl intifā'* pada satu ketika yang lain, bukan atas jalan berhimpun, kerna tiada dapat *qabūl* keduanya berserta.”<sup>32</sup>

Seterusnya, setelah penjelasan konsep dikemukakan, pengertian tiga hukum akal dari perspektif ontologi dihuraikan. Katanya dengan menterjemahkan teks *Umm al-Barāhīn*:

“Maka bermula yang *wājib* itu barang yang tiada dapat dirupakan pada 'aql akan tiadanya, dan yang *mustahil* itu barang yang tiada dapat dirupakan pada 'aql akan adanya, dan yang *harus* itu barang yang sah pada 'aql adanya dan tiadanya.”<sup>33</sup>

Huraian ini sebenarnya bertepatan dengan topik perbincangan ilmu Tawhid yang memperkatakan tentang kewujudan tertinggi, iaitu dhāt dan sifat Ketuhanan. Ini ditegaskan oleh Shaykh Hudhudi dalam *Sharḥnya* terhadap *Umm al-Barāhīn* dan pemahaman tentang perkara ini dianggap oleh al-Faṭānī sebagai

---

<sup>32</sup> *Ibid.*, 10.

<sup>33</sup> *Ibid.*

suatu yang wajib dan asas bagi setiap mukallaf dalam usaha memahami perbincangan Uṣūl al-Dīn.<sup>34</sup>

### Kesimpulan dan Saranan

Demikian penelitian awal tentang epistemologi Shaykh Zayn al-'Ābidin al-Fatānī berdasarkan *Kitāb 'Aqidah al-Nājin fī 'Ilm Uṣūl al-Dīn*. Paparan ini bukanlah suatu analisis lengkap dan menyeluruh kerana banyak lagi isu-isu berkaitan yang boleh diperbincangkan umpamanya isu berkenaan pembahagian fardu 'ain dan fardu kifayah, isu taklid, isu-isu metodologi dan sebagainya. Kajian yang menyeluruh dan komprehensif tentang tokoh dan pemikirannya dirasakan masih perlu dikaji demi menilai kedudukan tokoh dan pemikirannya dalam tamadun Nusantara ataupun untuk mengulang tafsir dan mengguna pakai apa yang baik dalam warisan tokoh.

Persepsi terhadap warisan (*turāth*) ummah sebegini perlu bagi umat Islam kini. Sikap menghormati dan *ḥusn al-zann* terhadap warisan ummah penting bagi umat Islam demi menjaga identiti umat yang kukuh, identiti yang bertunjangkan asas yang teguh melalui silsilah kesarjanaan yang utuh. Ini untuk menjauhi wabak biadap terhadap warisan dan kesarjanaan lampau yang sebenarnya adalah hasil dakyah Barat yang tidak mempunyai asas teguh dalam membina identiti diri.

Ini berkaitan tokoh dan sikap yang patut diambil terhadap warisan mereka yang sebenarnya merupakan satu rangkaian dari silsilah warisan Islam yang panjang. Hal yang sama juga perlu dilakukan terhadap aspek-aspek lain di Nusantara amnya dan di Patani khasnya. Pemikiran, sejarah dan tamadun Islam di Patani dan Nusantara perlu dilihat sebagai sambungan rangkaian pemikiran, sejarah dan tamadun Islam. Untuk itu, suatu penyenggaraan tersusun perlu dibuat, sama ada dari aspek kajian

---

<sup>34</sup> *Ibid.*, 10-11.

mahu pun dari aspek jaringan institusi yang ada, dalam usaha mencapai tujuan tersebut. Ini demi mewujudkan suatu pusat maklumat yang lengkap bagi pemikiran, sejarah dan tamadun Islam di Patani dan Nusantara seterusnya memungkinkan penyusunan "Ensaiklopedia Islam" di Patani atau di Nusantara.